

**DANGER**



concrete - skate parks - bowl - street plaza

**BETON**



*skateboard - inline - bmx*



## **CONCRETE** skateparks

have been tried and tested for decades all over the world. Their popularity and construction is finding its way into Europe with ever increasing regularity. Bowls and street plazas are without a doubt the most interesting development in the last few years, specifically because they allow for a wide varying design scope. The modern design skate parks can be easily integrated into the existing cityscape and can be easily realised. The new trend can be described as „Citypark with Skatepossibilities“!

The size parameters begin with 300 square meters for a bowl and 600 square meters for a street plaza. Every park should have enough space for beginners and advanced skaters alike, and consideration should also be given to BMX riders as well. HMG offers you an integrated concept including specialized consulting services, plan and design concepts, jobsite supervision and of course the production of skateparks.

## Los parques de skate de **HORMIGÓN**

vienen demostrando desde hace decenios su eficacia en todo el mundo y ahora se utilizan también cada vez más en Europa. Bowls y street plazas son seguramente los desarrollos ulteriores más interesantes de los últimos años, ante todo debido a que el hormigón ofrece posibilidades ideales de diseño. Los modernos parques de skate de diseño pueden integrarse bien en el paisaje urbano y son fácilmente realizables. ¡La nueva tendencia es ofrecer posibilidades de practicar skate en parques municipales!

Para un bowl, por ejemplo, se necesitan 300m<sup>2</sup> y 600m<sup>2</sup> para una street plaza. Cada parque debería ofrecer suficiente espacio para principiantes y avanzados y, a ser posible, también un espacio separado para practicantes de BMX.

HMG ofrece un concepto completo que incluye asesoramiento especializado, diseño, dirección de obras y construcción de parques de skate.

## skate parks van **BETON**

hebben hun waarde al tientallen jaren bewezen en worden nu ook in Europa in toenemende mate gebouwd. Bowls en street plaza's zijn waarschijnlijk de meest interessante verdere ontwikkelingen van de afgelopen jaren, vooral dankzij de ideale vormgevingsmogelijkheden met beton. De moderne design-skate-parks zijn goed in het stadsbeeld te integreren en zijn makkelijk bereikbaar. De nieuwe trends gaan eigenlijk in richting stadspark met skaterfaciliteiten!

300m<sup>2</sup> zijn bv. nodig voor een bowl, 600m<sup>2</sup> voor een street plaza. Ieder park dient voldoende ruimte voor beginners en gevorderden te hebben, indien mogelijk additionele ruimte voor BMX-rijders.

HMG biedt u een compleet concept incl. vakkundige advisering, design, bouwtoezicht en aanleg van skate parks.

## المميزات:

- الصيانة المجانية الدائمة.
- الحماية الكاملة من الضجيج
- الديمومة لمدة سنين
- تجربة التزلج على الخرسانة (سكايت) أكثر تسلية
- أشكال مصممة وخطوط
- إمكانيات التصميم العصري
- مناطق دقيقة خاصة لممارسة التزلج على الخرسانة (سكايت) تقدر مساحتها ابتداء من 100 م<sup>2</sup>



## Advantages:

- maintenance free
- outstanding noise reduction
- durable over decades
- appealing to all skaters
- flowing forms and lines
- modern design possibilities
- micro skateparks available starting at 100 square meters

## Преимущества:

- не требуют обслуживания
- совершенная защита от шума
- устойчивость в течение многих десятилетий
- превосходное увлечение скейтингом
- текучие формы и линии
- широкие возможности разработки креативного дизайна
- строительство микро-скейтспотов площадью от 100 м<sup>2</sup>



## Ventajas:

- exención permanente de mantenimiento
- protección perfecta contra el ruido
- durabilidad durante decenios
- práctica de skate más atractiva
- formas y líneas fluidas
- posibilidades de realizar diseños modernos
- micro skatespots ya a partir de 100m<sup>2</sup>

## Előnyök:

- nem igényel karbantartást
- tökéletes zajvédelem
- több évtizedig fennmaradnak
- igazi skate élmény
- gördülékeny formák és vonalak
- modern kialakítási lehetőségek
- micro skatespotok már 100 m<sup>2</sup>-től



## Voordelen:

- permanent onderhoudsvrij
- perfecte bescherming tegen lawaaihinder
- duurzaamheid van tientallen jaren
- attractievere skate-belevenis
- vloeiende vormen en lijnen
- moderne design-mogelijkheden
- micro skatespots al vanaf 100m<sup>2</sup>

**bowl - street plaza**

لقد أثبتت جودة ميادين ممارسة التزلج على الخرسانة (سكايت) و تزايد بنائها  
مأخرا في أوروبا.

من المحتمل أن تكون الأحواض و الميادين المقسمة على شكل طرق من أهم  
التطورات في السنين الأخيرة، و خاصتا بفضل إمكانيات التصميم المثالية  
بالخرسانة، بسبب تصميمها العصري يسهل إدماج الميادين التزلج (سكايت)  
بصفة جيدة في المناظر المعمارية و يسهل إنجازها.

الموجة الجديدة تهدف حديقة المدينة مع إمكانية ممارسة التزلج على  
الخرسانة (سكايت) لكل أنواعه.

ستسخر مساحة 300م<sup>2</sup> لحوض و 600م<sup>2</sup> لميادين مقسمة على شكل طرق.  
يجب أن يشمل كل ميدان التزلج على مكان الكافي للمبتدئين و لتدريبات و إذا  
كان في الإمكان أيضا توفير مكان خاص براكيبين الدراجات BMX.  
تقدم شركة هام جي HMG مفهوم كامل يضمن الإستشارة التقنية، التصميم،  
الإشراف على البنا و توفير ميادين التزلج على الخرسانة (سكايت) لك.

## БЕТОННЫЕ скейт-парки

оправдали себя уже в течение многих десятилетий и  
сейчас всё больше строятся и в Европе. Боулы и площад-  
ки типа «стрит-плаза» – это, пожалуй, самые интересные  
разработки последних лет прежде всего за счёт идеаль-  
ных конструктивных возможностей бетона. Современные  
скейт-парки, отличающиеся дизайнерским оформлением,  
хорошо вписываются в облик городов и легко могут быть  
построены. Новая тенденция в этой области – устройство  
городских парков отдыха с возможностями для увлече-  
ния скейтингом! 300м<sup>2</sup>, например, требуются на боул, а  
600 м<sup>2</sup> – на площадку типа «стрит-плаза». Любой парк  
должен располагать достаточным местом для начинающих  
и продвинутых и, по возможности, специальным простран-  
ством для BMX-велосипедистов. Фирма «HMG» предлагает  
Вам концепцию в полном объёме включая консультацию  
специалиста, дизайнерское оформление, управление  
строительством и создание скейт-парков.

## BETON görkori parkok

Évtizedek óta világszerte beváltak, Európában is egyre  
több ilyen építenek. A teknők (bowl) és a street plazak  
miden bizonnyal az elmúlt évek legérdekesebb fejlesztései,  
elsősorban azért, mert ezek betonból igen jól kialakíthatók.  
A modern kialakítású görkori parkok jól illeszkednek a vá-  
rosképhez és könnyen elérhetőek. Az új trend tulajdonképpen  
az, hogy a városi parkokba beépítik a görkoris lehetősége-  
ket! Egy bowl helyigénye 300 m<sup>2</sup>, egy street plaza 600 m<sup>2</sup>.  
Minden parknak elegendő helyet kellene biztosítani kezdők  
és haladók számára, sőt ha lehet, külön teret kellene adni a  
BMX-eseknek.

A HMG egy kézből kínálja a megoldást a görkori parkokkal  
kapcsolatos szaktanácsadás, design, építésvezetés és építés  
terén.

*skate park*





## AUSTRIA

HMG sports-systems.com  
Sonnental 122, 9220 Velden  
Tel:04274 50127 Fax:04274 50176  
www.hmg.at office@hmg.at

## HOLLAND

BOER-SPEELTOELLEN  
Hyacintstraat 2, 4255 ZG Nieuwendijk  
Tel:0183 402366 Fax:0183 403564  
www.speeltoestellen.com playequipment@caboer.nl

## IRELAND

Go Play Ltd  
Corofin, Tuam, County Galway  
Tel:03934 1100 Fax:09255691  
www.goplay.ie playgrounds@goplay.ie

## PORTUGAL

VERTICAL  
Rua do Telhal N° 4-2° .DT. 1150-346 Lisboa  
Tel:0213467004 Fax:0213476503  
verticalgeral@mail.telepac.pt

## GREECE

SUPER SPORT S.A  
Athinon Avenue 390, Po 12462- Athens  
Tel:0210 5812400 Fax:0210 5812402  
www.super-sport.gr mkalantzi@super-sport.gr

## GERMANY

play-team  
Industriestraße 10, 56283 Halsenbach  
Tel:06747 5977-0 Fax:06747 5977-77  
www.play-team.de info@playteam.de

## ICELAND

Barnasmidjan EHF  
Gylfaflöt 7, 132 Reykjavik  
Tel:05878700 Fax:05878708  
www.barnasmidjan.is  
barnasmidjan@barnasmidjan

## ITALY

SteboAmbiente  
Bahnhofstr. 28 Via Statione, 39010 Gargazon  
Tel:0473 291060 Fax:0473 291055  
www.steboambiente.com  
info@steboambiente.com

## RUSSIA

AshMG Ltd Co  
Ordjonikidze Str., 11 115410 Moscow  
Tel:09262158880 Fax:095 2342944  
www.sports-systems.ru iva280@sy49.ru